表5 兩岸貿易金額之各種統計

Table 5 Trade between Taiwan and Mainland China

單位(Unit): 百萬美元(US\$million)

	香港海關統計			我國海關統計			中國大陸海關統計			陸委會估算		
	Hong Kong Customs Statistics			Taiwan Customs Statistics			Mainland China Customs Statistics			Estimates by Mainland Affairs Council, ROC		
期間	出口	進口	總額	出口	進口	總額	出口	進口	總額	出口	進口	總額
Period	Exports	Imports	Total	Exports	Imports	Total	Exports	Imports	Total	Exports	Imports	Total
1990-1991	7,945.5	1,891.4	9,836.9	0.1	293.2	293.3	5,894.0	914.5	6,808.5	11,888.1	1,058.6	12,946.7
1992	6,287.9	1,119.0	7,406.9	1.1	747.1	748.1	5,881.0	698.0	6,579.0	10,547.6	747.1	11,294.7
1993	7,585.4	1,103.6	8,689.0	16.2	1,015.5	1,031.7	12,933.1	1,461.8	14,394.9	13,993.1	1,015.5	15,008.6
1994	8,517.2	1,292.3	9,809.5	131.6	1,858.7	1,990.3	14,084.8	2,242.2	16,327.0	16,022.5	1,858.7	17,881.2
1995	9,882.8	1,574.2	11,457.0	376.6	3,091.3	3,467.9	14,783.9	3,098.1	17,882.0	19,433.8	3,091.3	22,525.1
1996	9,717.6	1,582.4	11,300.0	623.4	3,059.9	3,683.2	16,182.2	2,802.7	18,984.9	20,727.3	3,059.9	23,787.2
1997	9,715.1	1,743.8	11,458.9	626.5	3,915.3	4,541.8	16,441.7	3,396.5	19,838.2	22,455.2	3,915.3	26,370.5
1998	8,364.1	1,654.9	10,019.0	914.9	4,113.9	5,028.8	16,629.6	3,869.6	20,499.2	19,840.9	4,113.9	23,954.8
1999	8,174.9	1,628.1	9,803.0	2,602.1	4,528.9	7,131.0	19,537.5	3,951.7	23,489.2	21,312.5	4,528.9	25,841.4
2000	9,593.1	1,980.5	11,573.6	4,391.5	6,229.3	10,620.8	25,497.1	4,994.9	30,492.1	25,009.9	6,229.3	31,239.2
2001	8,811.5	1,693.3	10,504.8	4,895.4	5,903.0	10,798.3	27,339.5	5,000.2	32,339.7	25,607.4	5,903.0	31,510.4
2002	10,311.8	1,708.1	12,019.9	10,526.9	7,968.6	18,495.5	38,063.1	6,585.9	44,649.0	31,528.8	7,968.6	39,497.4
2003	11,789.4	2,161.1	13,950.4	22,890.8	11,017.9	33,908.6	49,362.3	9,004.7	58,367.0	38,292.7	11,017.9	49,310.6
2004	14,761.9	2,485.4	17,247.3	36,349.4	16,792.3	53,141.6	64,778.6	13,545.2	78,323.8	48,930.4	16,792.3	65,722.7
2005	17,055.9	2,634.5	19,690.4	43,643.7	20,093.7	63,737.4	74,684.4	16,549.6	91,234.0	56,271.5	20,093.7	76,365.2
2006	18,707.2	2,909.8	21,617.0	51,808.6	24,783.1	76,591.6	87,109.0	20,735.2	107,844.2	63,332.4	24,783.1	88,115.5
2007	21,206.6	2,921.0	24,127.6	62,416.8	28,015.0	90,431.7	101,021.7	23,458.3	124,480.0	74,245.9	28,015.0	102,260.9
2008	20,035.1	2,951.4	22,986.5	66,883.5	31,391.3	98,274.8	103,339.6	25,877.9	129,217.5	73,977.8	31,391.3	105,369.1
2009	18,029.4	2,979.2	21,008.6	54,248.7	24,423.5	78,672.2	85,722.9	20,505.3	106,228.2	62,090.9	24,503.7	86,594.6
2010												
1月 Jan.	1,842.1	309.3	2,151.5	6,341.2	2,681.1	9,022.3	8,159.4	2,086.4	10,245.7	7,026.9	2,681.1	9,708.1

註:1.表中「出口」係指我對中國大陸出口金額,「進口」係指我自中國大陸進口金額。

Note: 1.Exports indicates the amount of exportation from Taiwan to Mainland China, and Imports indicates the amount of importation from Mainland China to Taiwan.

- 2. Taiwan Customs Statistics, it often caused statistical discrepancy because firms dishonestly declare their export destinations and origin of imports. But since we have been loosening limitations against China's in recent years, the accuracy of these data have been improved.
- 3.General Administration of Customs, PRC. The previous statistics was not gathered on original and consumer countries basis but on export and import countries basis. And therefore the trade statistics with Hong Kong was often overestimated. However, the statistics have been improved to be more reliable since 1993.
- 4. See table 6 for the estimation method of Mainland Affairs Council.

^{2.} 我國海關統計,在出口方面,因廠商常未據實填報最終目的地 (中國大陸) 卻填報香港為目的地,致造成統計誤差;至於進口方面,過去因我限制中國大陸產品進口,部分中國大陸貨品可能以走私或偽造產地證明方式矇混進口,故統計有偏低現象。惟近年來我對中國大陸產品進口限制已大幅放寬, 此項統計可信度已明顯提高。

^{3.} 中國大陸「海關總署」統計,以往並未認真執行按原產國及消費國來統計(而多以運自國及運往國作為統計標準),故在統計上常高估其對香港的貿易,而低估對其他各國之貿易,惟1993年後已作調整,該資料的參考性已較為提高。

^{4.} 我國陸委會估算詳見表6。